

Distr.: General
16 October 2018
Arabic
Original: Russian



رسالة مؤرخة ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨ موجهة إلى الأمين العام من القائم
بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل طيه النشرات الإعلامية الصادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية للفترة من ١٣ إلى ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨ (انظر المرفق).

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة رسمية من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) د. بوليانسكي
القائم بالأعمال بالنيابة



مرفق الرسالة المؤرخة ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨ الموجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر (١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقّعها كل من الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

ولم ينخفض عدد الانتهاكات التي ترتكبها الجماعات المسلحة غير الشرعية النشطة في منطقة تخفيف التوتر في إدلب.

وأبلغ المكتب التمثيلي الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع سبعة حوادث إطلاق نار: خمسة في محافظة حلب، واثنان في محافظة اللاذقية.

ولم يبلغ المكتب التمثيلي التركي عن وقوع أي انتهاكات.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

لم تُنفذ أي عمليات إنسانية على مدى الساعات الأربع والعشرين الماضية.

وفي المجموع، تم تنفيذ ١ ٩٦٢ عملية إنسانية. ويبلغ الوزن الإجمالي للشحنات الإنسانية التي تم إيصالها ٣ ٠٦٧,٧٥ طناً.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم توقع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

ويبلغ عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ٢ ٥١٨ منطقة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر (١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقّعها كل من الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

ولم ينخفض عدد الانتهاكات التي ترتكبها الجماعات المسلحة غير الشرعية النشطة في منطقة تخفيف التوتر في إدلب.

وأبلغ المكتب التمثيلي الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع تسعة حوادث إطلاق نار: ستة في محافظة حلب وثلاثة في محافظة اللاذقية.

ولم يبلغ المكتب التمثيلي التركي عن وقوع أي انتهاكات.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نَقَدَ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية عمليتين إنسانيتين: في الزراعة بمحافظة حلب، حيث تم إيصال ٤٥٠ سلة غذائية بوزن إجمالي قدره ١,٩٥ طن؛ وفي مظلوم بمحافظة دير الزور، حيث تم إيصال ٤٥٠ سلة غذائية بوزن إجمالي قدره ١,٩٥ طن.

وفي المجموع، تم تنفيذ ١ ٩٦٤ عملية إنسانية. وبلغ الوزن الإجمالي للشحنات الإنسانية التي تم إيصالها ٣ ٠٧١,٦ طناً.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم توقع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

ولم يطرأ تغيير على عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة، إذ لا يزال يبلغ ٢ ٥١٨ منطقة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر (١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقّعها كل من الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

ولم ينخفض عدد الانتهاكات التي ترتكبها الجماعات المسلحة غير الشرعية النشطة في منطقة تخفيف التوتر في إدلب.

وأبلغ المكتب التمثيلي الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع سبعة حوادث إطلاق نار محافظة اللاذقية.

ولم يبلغ المكتب التمثيلي التركي عن وقوع أي انتهاكات.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

نقّذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية عملية إنسانية واحدة خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية: في بئر عجم بمحافظة القنيطرة، حيث تم إيصال ٣٠٠ سلة غذائية بلغ وزنها الإجمالي ١,٢٩ طن.

وفي المجموع، تم تنفيذ ١٩٦٥ عملية إنسانية. وبلغ الوزن الإجمالي للشحنات الإنسانية التي تم إيصالها ٣٠٧٣ طناً.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم توقع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

ولم يطرأ تغيير على عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة، إذ لا يزال يبلغ ٢٥١٨ منطقة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.